

Grammar:

Error Complex verb group Subordinate clause

General Description

Error (17 times)

Inappropriate tense: 6 times (Back in the days I would say I'm a bookworm; So I always *travel* with a book even though I'm going out on family days; my mom always *have* a book with me; I'll literally spend every single possible seconds glued to a book; I *get* to travel a bit as well)

Singular/plural form of noun: 4 times (a five *years* program; for *teenager*; to treat them like a *peer*; every single possible *seconds*)

Inappropriate verb form: 3 times (which only *limited* you; I'll recommend them *to try* out; I would recommend *to just try*)

Subject-verb agreement: 2 time (our friends or any visitor that's coming; Hong Kong *involve*)

Missing article: 1 time (I'll be ^ teacher)

Inappropriate article: 1 time (Back in *the* days)

Complex verb group (6 times)

Present continuous: 4 times

Passive: 1 time

Emphatic 'do': 1 time

Subordinate clause (17 times)

Adverbial clause: 7 times

Noun clause: 6 times

Relative clause: 4 times

Lexical Resource:

Less common words Paraphrase Idiomatic expressions Collocations

Appropriacy of the words used

General Description

Less common words: **6** less common words are coded (weightlifting, cardio, introvert, bookworm, literally, hawkers).

Paraphrase: 5 paraphrases are coded.

Indoors → Introvert → staying home

When you were a child → back in the days

Bookworm → travel with a book

Have a Halloween party → playing games → have some light drinking and a good night out talking and chit chatting → relaxing ourselves

Travel → visit

Idiomatic expressions: **1** idiomatic expression is identified (glued to a book).

Collocations: **3** collocations are coded (heavy workload, light drinking, high end).

Appropriacy of the words used: 5 inappropriate uses of words are found.

Inappropriate word form: 3 times (*gymnastic*, *locals* food, *Michelin stars* restaurants)

Inappropriate collocation: 2 times (*laying in* bed, I would *take* Hong Kong)

E-Examiner S-Student

E: I'd like to ask you some questions about yourself first of all. Let's talk about what you do. Do you work? Or are you a student?

S: I'm currently a student ... I'm currently a Uni student. So I'm *studying* in the Education  
[CVG-present continuous]

University of Hong Kong. I'm *doing* a double degree in English Education and English  
[CVG-present continuous]

Language Studies. And I'm currently in the third year of a *five years* program.  
[five-year]

E: What will you do with your degree after you've finished?

S: Well, likely be a teacher. Luckily, *because I'm doing a double degree*, so ... quite different  
[SUB-adverbial clause] [CVG-present continuous]

from *how education degree actually works in Hong Kong, which only limited* you to only  
[SUB-noun clause] [SUB-relative clause] [limits]

*teaching primary or secondary*. My double degree allows me to teach in both levels. So, I'll be  
[SUB-noun clause] [SUB-relative clause] [limits]  
^*teacher* but likely I'll prefer secondary, *because I feel like*, for *teenager*, *you're more likely*  
[a teacher] [SUB-adverbial clause] [teenagers] [SUB-noun clause]

*treating them as like a peer*, instead of really treating them as students, *which I'll feel more*  
[peers] [SUB-relative clause]  
*comfortable with*.

E: Let's talk about free time activities. What do you like to do in your free time?

S: In my free time, I practice CrossFit. So I, I, I go to the gym, I go to CrossFit box in Hong Kong and Kowloon Bay a couple of times a week. Actually, I did that last night. So CrossFit consists of a lot of *weightlifting*, *gymnastic*, and a lot of *cardio*. And I feel like *it's a good way*  
[gymnastics]

*for me to de-stress myself from all of the heavy workload I have from school and I do enjoy*  
[SUB-noun clause] [SUB-relative clause] [CVG-emphatic 'do']  
having a great sweat as well.

E: Do you prefer to spend most of your free time indoors or outdoors?

S: I'm an *introvert*. So indoors. I like the typical Netflix and, and *staying home*, *laying in*  
[lying in]

bed. And the CrossFit exercise's actually in an indoor environment, so it's indoor as well. So yeah.

E: What did you like to do in your free time when you were a child?

S: Back in **the days** I would say **I'm a bookworm**. So I always **travel** with a book **even though**  
[those days] [I was] [travelled] [SUB-noun clause]  
**I'm going out on family days**. On weekends with my parent, my mum always **have** a book with  
[SUB-adverbial clause] [I was] [had]  
me. So **whenever she's driving**, or whenever waiting, I'll, I'll **literally** spend every single  
[SUB-adverbial clause] [CVG-present continuous] [I would]  
possible **seconds glued to a book**, reading.  
[second]

E: What do you plan to do in your free time this weekend?

S: This weekend ... tomorrow is the 31st of October. So it's Halloween. I can't do trick or treating  
but I'll probably have a Halloween party with some friends. We'll play some games and we'll  
probably have some **light drinking** and a good night out talking and chit chatting. Just relaxing  
ourselves.

E: Let's talk about travel. Do you like to travel?

S: Yes, I actually just came back from an exchange semester from Germany. So I spent six  
months from March till August in a small city **named Karlsruhe**. That's an hour away from  
[SUB-relative clause]

Frankfurt. I stayed for six months. I did ... so I took a course ... I took some courses from a local  
university and I **got to travel** a bit as well. **Because, you know Europe ... the, the traveling is**  
[got] [SUB-adverbial clause]  
**easier** despite the Corona. So I was able to **visit** Zurich in Switzerland and Strasbourg in France  
as well.

E: Where do tourists who come to your country like to go?

S: I would **take** **Hong Kong is known for two things** - food and shopping. So from ... whenever  
[say] [SUB-noun clause] [CVG-passive]  
our friends or any visitor **that's** coming, I'll recommend **them to try** out a lot of **locals** food  
[are] [trying/they try] [local]  
except ... especially those ... **Hong Kong involve all the way from high end, Michelin stars**  
[SUB-adverbial clause] [involves] [Michelin star]  
restaurants to typical, local, everyday, street food, from hawk ... **hawkers** and, and, vendors and,  
etc. So I feel like ... I would recommend **to just try** everything out in every single possible district  
[SUB-noun clause] [just trying]  
in Hong Kong because you have a taste of everything.  
[SUB-adverbial clause]